



Faltbarer Mülleimer mit Bewegungssensor

Foldable waste bin with motion sensor

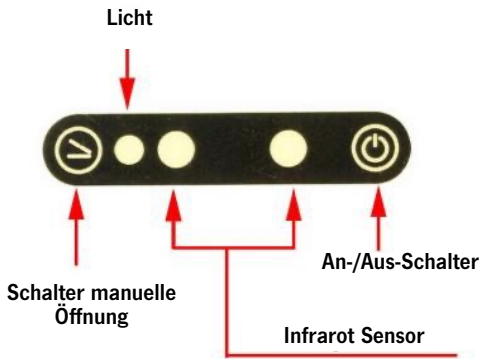
921089



DE – BENUTZERHANDBUCH
EN – USER'S INSTRUCTION

DE

EN



Schalter zum Öffnen und Schließen



Öffnen des Deckels mit Handbewegung



Öffnen des Deckels mit dem Fuß



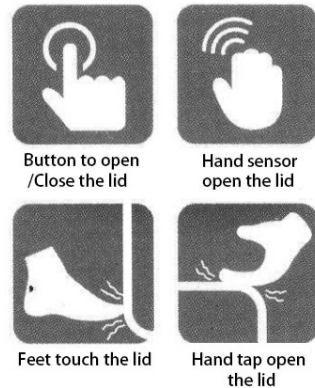
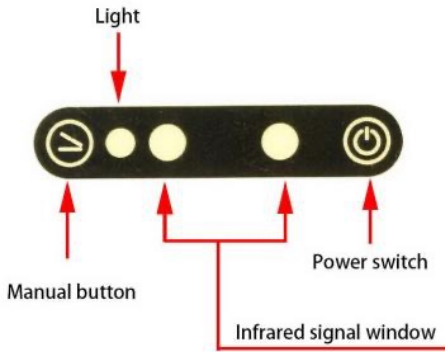
Öffnen des Deckels mit der Hand

PRODUKTFUNKTION UND PARAMETER:

- Das Produkt verwendet 2x AA Alkali-Trockenbatterien mit einer Standardspannung $\leq 3V$, einer Stromstärke $\leq 1A$, einem Standby-Strom $\leq 200\mu A$. Nach dem Einlegen der Batterie in das Produkt, wenn die Batteriespezifikationen und die Installation korrekt sind, blinkt die Schaltanzeige kurz auf.
- Auf der rechten Seite befindet sich der Ein-/Aus-Schalter .
- Drücken Sie leicht den Ein-/Aus-Schalter : Das grüne Blinklicht zeigt an, dass das Gerät eingeschaltet, das rote Blinklicht zeigt an, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- Auf der linken Seite befindet sich der Schalter-Manuell  der den Deckel manuell steuert. Wenn der linke Handschalter leicht gedrückt wird, leuchtet die grüne Lampe auf, die anzeigt, dass der Deckel geöffnet wird. Die rote Lampe leuchtet, wenn der Deckel wieder geschlossen wird. Wenn Sie den Deckel manuell öffnen und nicht erneut drücken, bleibt der Deckel im geöffneten Standby-Zustand. .
- Wenn sich ein Objekt innerhalb des Sensorbereichs befindet (ca. 20-30 cm oberhalb des Deckels), zeigt ein grünes Licht an, dass sich die Abdeckung öffnet. Nach einer Bereitschaftszeit von 4,5-5,5 Sekunden wird die Abdeckung automatisch geschlossen.
- Öffnen/Schließen Sie den Deckel, indem Sie mit dem Fuß leicht gegen das Gehäuse treten oder mit der Hand leicht auf die obere Abdeckung klopfen, um Vibrationen zu erzeugen. Das Produkt erkennt dies und das grüne Licht zeigt an, dass sich der Deckel öffnet. Nach einer Bereitschaftszeit von 4,5-5,5 Sekunden schließt sich der Deckel automatisch.

WARNUNG:

- Dieses Produkt ist eine Kombination aus Kunststoff und Elektronik. Es sollte von Feuer ferngehalten werden, um Brandgefahr zu vermeiden.
- Dieses Produkt ist für die Verwendung in Innenräumen geeignet. Es ist nicht geeignet, um es über einen längeren Zeitraum im Freien zu verwenden.
- Die obere Abdeckung dieses Produkts enthält elektronische Bauteile und darf nicht in Wasser getaucht werden, da dies das Produkt beschädigen könnte. Wenn sich Wassertropfen auf der Oberfläche des Geräts befinden, können Sie es vor dem Gebrauch trocknen.
- Auf die obere Abdeckung des Geräts sollten keine schweren Gegenstände gestapelt werden, da dies zu Fehlfunktionen und Beschädigungen des Geräts führen kann.
- Dieses Gerät wird mit Strom betrieben. Es wird nicht empfohlen, den Deckel wiederholt von Hand zu öffnen und zu schließen, da dies zu Rückströmen im Motor führen kann, welche die Elektronikplatte beschädigen können. Die Handmulde an der oberen Abdeckung ist nur bei ausgeschaltetem Gerät oder während der Wartung zu verwenden.
- Die Oberfläche der Tastenbeschriftung sollte sauber und frei von Verschmutzungen oder Hindernissen sein, da diese die Übertragung von Infrarotsensorsignalen beeinträchtigen und damit die Funktionsfähigkeit des Produkts beeinträchtigen können.
- Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, schalten Sie es bitte durch Drücken des Netzschalters aus und stellen Sie sicher, dass es sich im geschlossenen Zustand befindet.



PRODUCT FUNCTION AND PARAMETERS:

- The product uses 2x AA alkaline dry batteries with a standard voltage $\leq 3V$, a current $\leq 1A$, a standby current $\leq 200\mu A$. After inserting the battery into the product, if the battery specifications and installation are correct, the circuit indicator will flash briefly.
- There is a power switch  on the right side.
- Lightly press the power switch on the right-hand side : a green flashing light indicates - the appliance is switched on, a red flashing light indicates - the appliance is switched off.
- On the left side there is a power switch  which controls the lid manually. When the left hand switch is pressed lightly, the green light comes on to indicate that the lid is opening and the red light comes on to indicate that the lid is closing. If you open the lid manually and do not press the manual override switch again, the lid will remain in the open standby state.
- If an object enters the sensor area (within 20-30 cm of the outer surface of the top cover), a green light indicates that the cover is opening. After a standby time of 4.5-5.5 seconds, the cover closes automatically.
- Push the cover open/closed by lightly kicking the housing with your foot or lightly tapping the top cover with your hand to create vibrations. The product recognizes this and the green light indicates that the lid is opening. After a standby time of 4.5-5.5 seconds, the lid closes automatically.

WARNING:

- This product is a combination of plastic and electronics. It should be kept away from fire to avoid fire hazard.
- This product is suitable for indoor use. It is not suitable for prolonged outdoor use.
- The top cover of this product contains electronic components and must not be immersed in water as this could damage the product. If there are drops of water on the surface of the device, you can dry it before use.
- The top cover of this appliance should not be stacked with heavy objects as this may cause malfunction and damage to the appliance.
- This appliance is powered by electricity. It is not recommended to repeatedly open and close the lid by hand as this may cause backflow in the motor which may damage the electronic board. The hand recess on the top cover should only be used when the appliance is switched off or during maintenance.
- The surface of the button labeling should be clean and free of dirt or obstructions, as these can affect the transmission of infrared sensor signals and thus impair the functionality of the product.
- If you are not using the device for a longer period of time, please switch it off by pressing the power switch and make sure that it is in the closed state.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, 63329 Egelsbach (nachfolgend „Reimo“ oder „Wir“) räumt Ihnen zusätzlich zu den gesetzlichen Mängelrechten auf die unter der Reimo-Eigenmarke „CAMP4“ vertriebenen Produkte eine Garantie von 3 Jahren ein.

Die Frist für die Berechnung der Garantiedauer beginnt jeweils mit Rechnungsdatum. Der räumliche Geltungsbereich unserer Garantie erstreckt sich auf das Gebiet der Bundesrepublik Deutschland.

Sollten während des Garantiezeitraums Material- oder Fertigungsfehler an dem von Ihnen erworbenen Produkt auftreten, so gewähren wir Ihnen im Rahmen dieser Garantie eine der folgenden Leistungen nach unserer Wahl:

- Kostenfreie Reparatur der Ware oder
- Kostenfreier Austausch der Ware gegen einen gleichwertigen Artikel

Alle Originalteile, die im Rahmen der Erbringung von Garantieleistungen ersetzt wurden, gehen in das Eigentum von Reimo über. Die neuen Teile bzw. Austauschteile gehen in das Eigentum des Kunden über.

Reparaturleistungen oder der Austausch im Rahmen der Garantie berechtigen nicht zu einer Verlängerung oder einem Neubeginn des Garantiezeitraums.

Im Garantiefall wenden Sie sich bitte an ihren Händler, von welchem Sie den betreffenden Artikel erworben haben, oder direkt an Reimo als Garantiegeber:

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, 63329 Egelsbach, Telefon: 06150 8662-310

Die Garantie gilt nicht, wenn andere Mängel als Material- oder Fertigungsfehler festgestellt werden. Garantieansprüche sind ausgeschlossen bei Schäden an der Ware durch:

- Regulären Verschleiß
- Unsachgemäße und nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Produkts
- Unsachgemäßen Betrieb, Installation, Montage, Inbetriebnahme oder Bedienung entgegen der jeweiligen Gebrauchs- und/oder Einbauanweisung, insbesondere bei Missachtung von Wartungs-, Pflege und Warnhinweisen
- Nichtbeachtung etwaiger Sicherheitsvorkehrungen
- Gewaltanwendung (z.B. Schläge)
- Eigenreparaturen
- Verwendung von Nicht-Originalteilen des Herstellers oder vom Hersteller nicht freigegebenen Teilen
- Umwelteinflüsse (Hitze, Feuchtigkeit etc.)
- Umstände, die nicht vom Hersteller zu verantworten sind (z.B. Naturkatastrophen, Unfälle)
- Unsachgemäßen Transport

Voraussetzung für die Inanspruchnahme der Garantie ist, dass Sie uns die Prüfung des Garantiefalls ermöglichen (z.B. durch Einsenden der Ware). Es ist darauf zu achten, dass Beschädigungen der Ware auf dem Transportweg durch eine sichere Verpackung vermieden werden.

Zur Inanspruchnahme der Garantieleistung ist eine Rechnungskopie der Warensendung beizufügen. Dies dient dazu, dass wir das Vorliegen der Garantie Voraussetzungen prüfen können. Ohne Rechnungskopie können wir eine Garantieleistung ablehnen.

Bei berechtigter Inanspruchnahme einer Garantieleistung entstehen Ihnen keine Versandkosten, d.h. wir erstatten Ihnen etwaige Versandkosten für das Einschicken der Ware. (Beinhaltet nur den Versand innerhalb der Bundesrepublik Deutschland). Bitte beachten Sie: Durch diese Händlergarantie von Reimo werden Ihre gesetzlichen Rechte bei Mängeln (Gewährleistungsrechte) gegen Reimo / einen Händler nicht eingeschränkt und können von Ihnen uneingeschränkt in Anspruch genommen werden. Von diesem Garantieversprechen bleiben etwaige bestehende Gewährleistungsrechte Reimo gegenüber unberührt. Diese Herstellergarantie erweitert Ihre Rechtsstellung daher vielmehr.

Für den Fall, dass die Kaufsache mangelhaft ist, können Sie in jedem Fall gegenüber Reimo ihre gesetzlichen Gewährleistungsrechte geltend machen und zwar unabhängig davon, ob ein Garantiefall vorliegt oder die Garantie in Anspruch genommen wird.

WARRANTY CONDITION

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach (hereinafter referred to as "Reimo" or "we"), provides a three-year warranty on the products sold under its own "CAMP4" brand in addition to the statutory rights related to defects.

The warranty period will start to run on the relevant invoice date. The geographical scope of our warranty extends to the territory of the Federal Republic of Germany. If any material defects or manufacturing defects are found in your purchased products during the warranty period, we will provide you with one of the following services at our discretion as part of the warranty:

- We will repair the goods free of charge; or
- We will exchange the goods for an equivalent product free of charge.

Reimo will acquire ownership of any original parts that are replaced within the scope of the above warranty services.

You will acquire ownership of the new parts or replacement parts.

Any repairs or replacements provided under the warranty will not entitle you to extend or restart the relevant warranty period. If you wish to make a warranty claim, please contact the dealer from whom you purchased the product in question or Reimo directly as the warrantor:

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach, Tel.: +49 6150 8662-310

The warranty will not apply if any defects other than material defects or manufacturing defects are found.

Furthermore, warranty claims will be rejected if any damage is caused by:

- normal wear and tear;
- improper and non-intended use of the product;
- improper operation, installation, assembly, commissioning or operation contrary to the relevant instructions for use and/or installation, especially if instructions for maintenance and care or warnings are not observed;
- failure to observe any safety precautions;
- use of force (e.g. beating);
- self-repairs;
- use of any non-original parts or any parts not approved by the manufacturer;
- environmental factors (e.g. heat, humidity);
- circumstances for which the manufacturer is not responsible (e.g. natural disasters, accidents); or
- improper transportation.

In order to make a warranty claim, you must allow us to examine the case in question (e.g. by sending us the goods).

Please use secure packaging to ensure that the goods are not damaged during transport.

In order to make a warranty claim, you must enclose a copy of the invoice with the shipment of the goods. This will enable us to check whether the warranty conditions are met. If you do not enclose a copy of the invoice, we may refuse to provide services under the warranty. If your warranty claim is legitimate, you will not incur any shipping costs (i.e. we will reimburse you for any shipping costs incurred to send us the goods. Includes shipping within the Federal Republic of Germany only).

Please note:

This manufacturer's warranty provided by Reimo will not restrict any statutory warranty rights that you may be able to assert against Reimo / a dealer in the event of defects; you may exercise the relevant rights free of charge.

This manufacturer's warranty shall have no bearing on any statutory warranty rights that you may hold against Reimo. On the contrary, this manufacturer's warranty serves to consolidate your legal position.

If any of your purchased items are defective, you may always assert your statutory warranty rights against Reimo, regardless of whether the defects are covered by the warranty or whether a claim is asserted under the warranty.